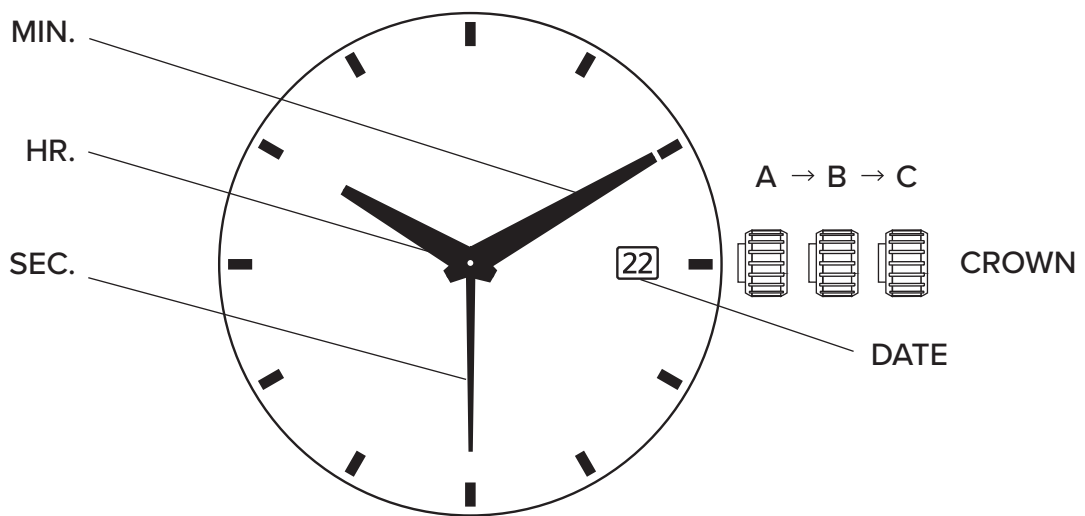


Function. 3 Hand Date

Display**To Set Time**

1. Pull crown out fully to point C.
2. Turn crown to move hands to the correct time.
3. Push crown back in fully to point A.

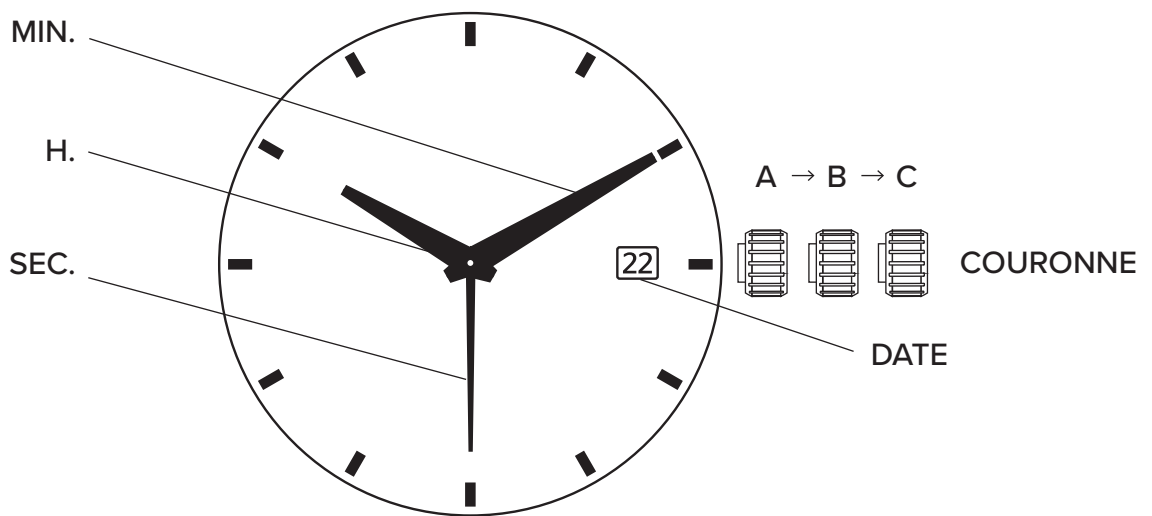
To Set Date

1. Pull crown out to point B.
2. Turn crown to the correct date.
 - Do not set the date between 9:00 p.m. and 1:00 a.m..
3. Push crown back in fully to point A.

Tip: If the date change occurs at 12pm, instead of 12am, the am/pm is incorrectly set. Advance the hour hand by 12 hours.

Fonction. 3 Aiguilles Date

Affichage



Pour régler l'heure

1. Tirez la couronne jusqu'au point C.
2. Tournez la couronne pour amener les aiguilles à l'heure exacte.
3. Repoussez la couronne complètement jusqu'au point A.

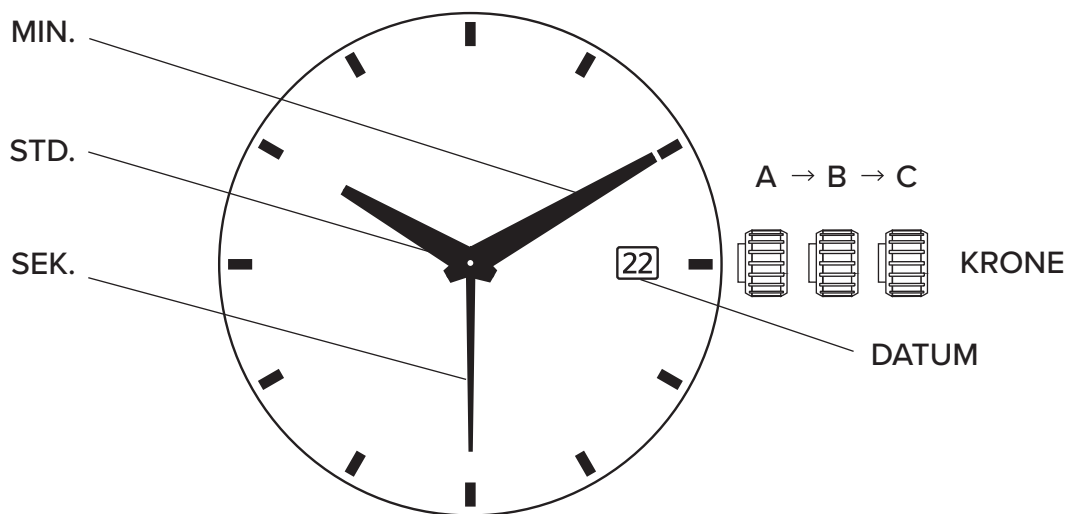
Pour régler la date

1. Tirez la couronne jusqu'au point B.
2. Tournez la couronne sur la date correcte.
 - Ne réglez pas la date entre 21h00 et 1h00 du matin.
3. Repoussez la couronne complètement jusqu'au point A.

Astuce : si le changement de date a lieu à midi (12h), au lieu de minuit (0h), le paramètre am/pm est incorrect.
Dans ce cas, avancez l'aiguille des heures de 12 heures.

Funktion. 3 Zeiger Datum

Anzeige



Uhrzeit einstellen

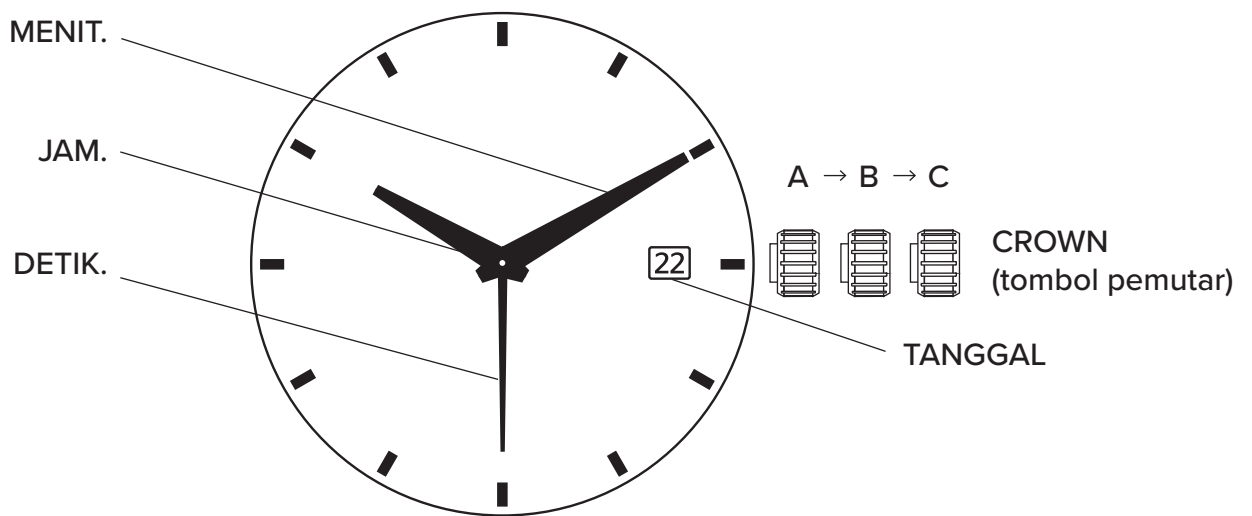
1. Krone vollständig bis zum Punkt C herausziehen.
2. Krone drehen, um die Zeiger auf die richtige Zeit zu stellen.
3. Krone vollständig bis zum Punkt A zurückdrücken.

Datum einstellen

1. Krone bis zum Punkt B herausziehen.
2. Krone bis zum richtigen Datum drehen.
 - Das Datum bitte nicht in der Zeit von 9:00 p.m. (21:00 Uhr) bis 1:00 a.m. (01:00 Uhr) einstellen.
3. Krone vollständig bis zum Punkt A zurückdrücken.

Tipp: wenn der Datumswechsel um 12 p.m. (Mittag) statt um 12 a.m. (Mitternacht) erfolgt, führt dies zu einer falschen Einstellung von a.m. (vormittags) und p.m. (nachmittags). In dem Fall, den Stundenzeiger um 12 Stunden vorstellen.

Tampilan



Untuk Mengatur Waktu

1. Tarik tombol pemutar sepenuhnya ke titik C.
2. Putar tombol pemutar untuk menggerakkan jarum ke waktu yang tepat.
3. Dorong tombol pemutar kembali sepenuhnya ke titik A.

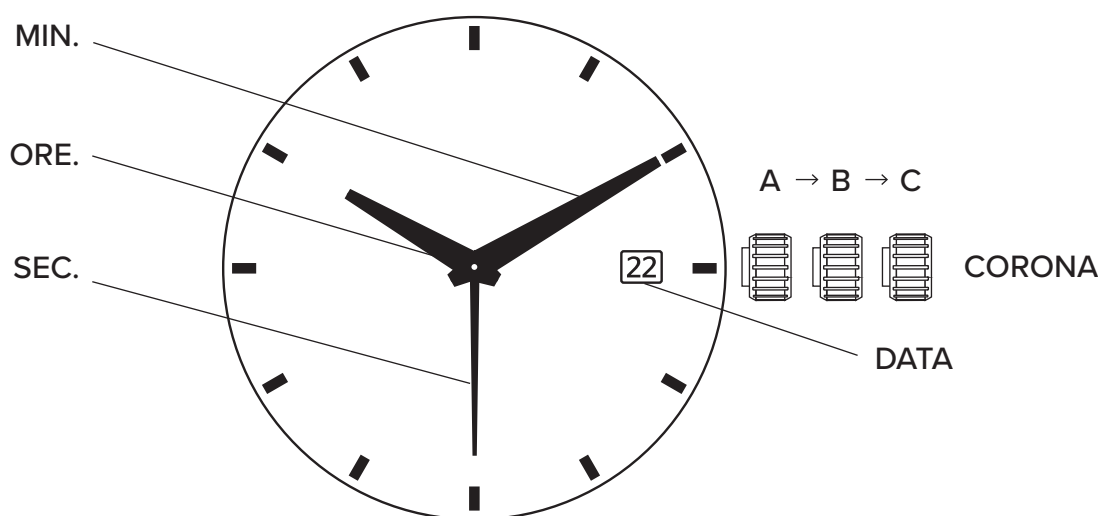
Untuk Mengatur Tanggal

1. Tarik tombol pemutar ke titik B.
2. Putar tombol pemutar ke tanggal yang benar.
 - Jangan mengatur tanggal antara 9:00 malam dan 1:00 pagi.
3. Dorong tombol pemutar kembali sepenuhnya ke titik A.

Tip: Jika perubahan tanggal terjadi pada jam 12 siang, bukannya jam 12 pagi, maka am/pm tidak disetel dengan benar. Majukan jarum jam dengan 12 jam.

Funzione. Data a 3 Lancette

Schermo

**Per impostare l'orario**

1. Estrarre completamente la corona fino al punto C.
2. Ruotare la corona per spostare le lancette sull'orario corretto.
3. Spingere la corona completamente all'interno del punto A.

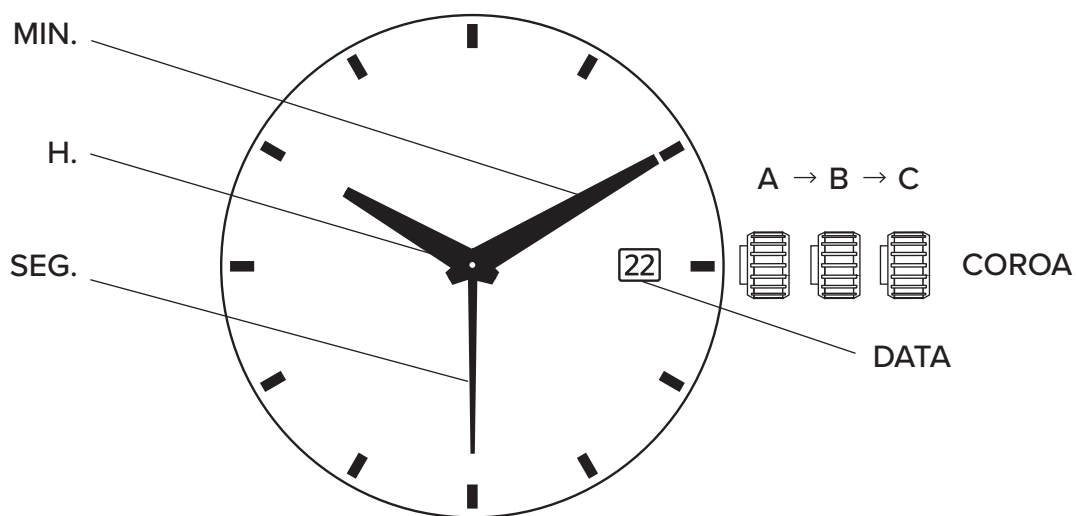
Per impostare la data

1. Estrarre la corona fino al punto B.
2. Ruotare la corona fino alla data corretta.
- Non impostare la data tra le 21:00 e l'1:00 del mattino.
3. Spingere la corona completamente all'interno del punto A.

Suggerimento: se il cambio di data avviene a mezzogiorno invece che a mezzanotte, il formato am/pm sarà impostato in modo errato. Far avanzare la lancetta delle ore di 12 ore.

Função. Três ponteiros, com data

Mostrador



Ajuste da hora

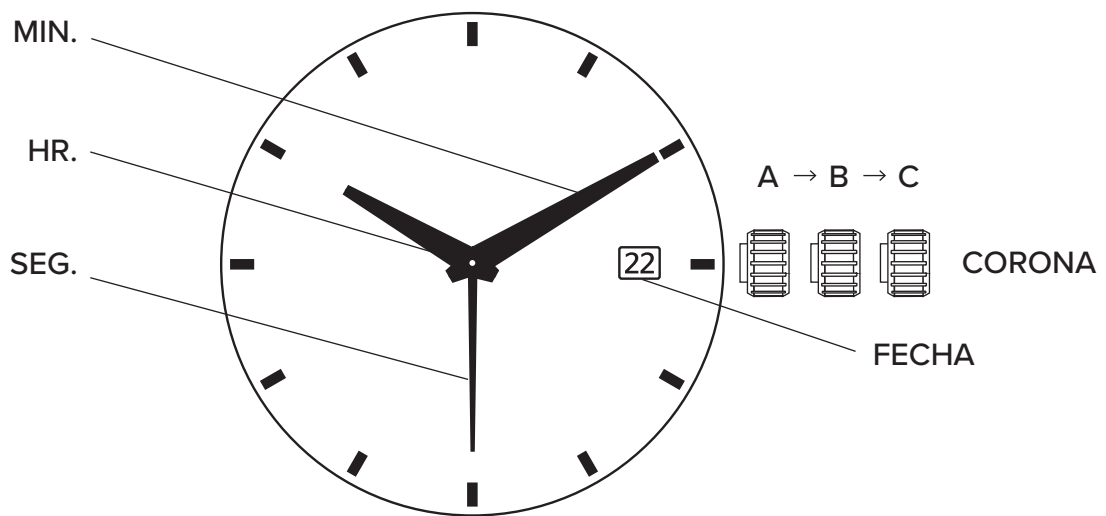
1. Puxe a coroa totalmente até a posição C.
2. Gire a coroa para mover os ponteiros para o horário correto.
3. Empurre a coroa de volta à posição A.

Ajuste da data

1. Puxe a coroa até a posição B.
2. Gire a coroa até chegar à data correta.
- Não defina a data entre 21h e 1h.
3. Empurre a coroa de volta à posição A.
Dica: se a mudança de data ocorrer às 12h em vez de 0h, os horários em am/pm estão definidos incorretamente. Avance o ponteiro da hora em 12 horas.

Función. 3 Manecilla de la fecha

Pantalla



Cómo configurar la hora

1. Jale la corona hacia afuera hasta el punto C.
2. Gire la corona para ajustar las manecillas a la hora correcta.
3. Inserte de nuevo la corona completamente hasta el punto A.

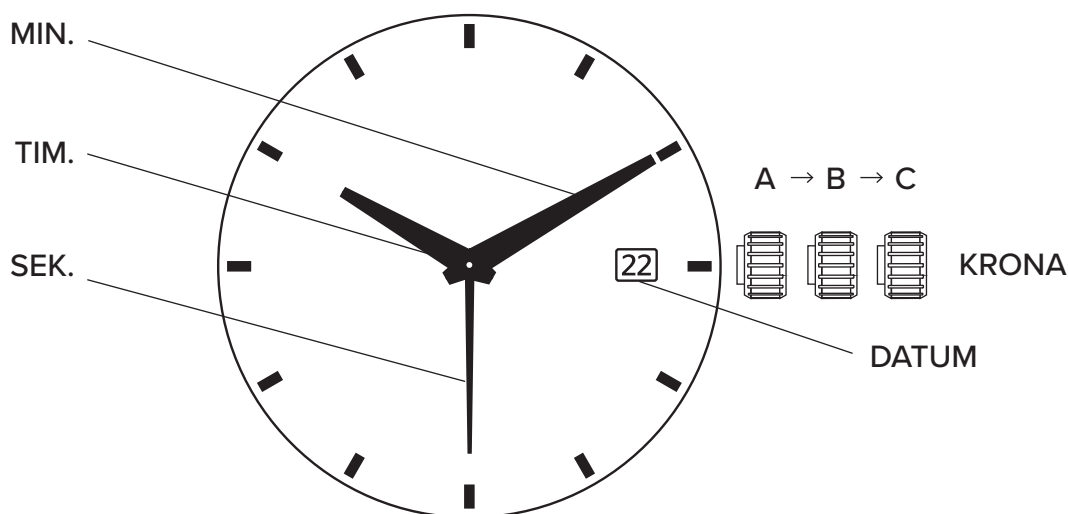
Cómo configurar la fecha

1. Jale la corona hacia afuera hasta el punto B.
2. Gire la corona y ajuste la fecha correcta.
 - No configure la hora entre las 9:00 p. m. y la 1:00 a. m.
3. Inserte de nuevo la corona completamente hasta el punto A.

Nota: Si el cambio de fecha ocurre a las 12 p. m., en lugar de las 12 a. m., la configuración a.m./p. m. es incorrecta. Adelante la manecilla de la hora 12 horas.

Funktion. 3 visare Datum

Urtavla

**Att ställa in tiden**

1. Dra ut kronan helt till punkt C.
2. Vrid kronan för att flytta visarna till korrekt tid.
3. Tryck in kronan helt till punkt A.

Att ställa in datum

1. Dra ut kronan till punkt B.
2. Vrid kronan till korrekt datum.
- Ställ inte in datum mellan 21:00 och 01:00.
3. Tryck in kronan helt till punkt A.
Tips! om datumet ändras kl 12 i stället för 00 är AM/PM felaktigt inställt. Vrid fram timvisaren 12 timmar.